



Trợ cấp Tập Trung Bổ Sung cho Học viên Anh Ngữ (SCG-EL)

<p>Mô Tả Ngân quỹ</p>	<p>Áp dụng Phương thức Mới về Kiểm soát Tài trợ Địa phương (<i>Local Control Funding Formula</i> [LCFF]), Trợ cấp Tập Trung Bổ sung cho Học Viên Anh ngữ (<i>Supplemental Concentration Grant for English Learners</i> [SCG-EL]) thay thế Trợ cấp Ảnh hưởng Kinh tế cho những học sinh có trình độ thông thạo Anh ngữ hạn chế (EIA-LEP) để hỗ trợ các chương trình và sinh hoạt sẽ “gia tăng hoặc cải thiện các dịch vụ” cho Học viên Anh ngữ (AB 97).</p>
<p>Quy định về Chi tiêu</p>	<p>Trường phải sử dụng ngân khoản SCG-EL để “gia tăng hoặc cải thiện các dịch vụ” cho Học viên Anh ngữ tương xứng với sĩ số Học viên Anh ngữ là những người làm phát sinh ngân khoản bổ sung (AB 97).</p> <p>Những chi tiêu này phải được phác thảo trong Thẻ Điểm Cân Bằng / Kế hoạch Đơn giản Giúp cho Học sinh Đạt Thành tích (<i>Balanced Scorecard/Single Plan for Student Achievement</i> [BSC/SPSA]) cho mỗi trường. Mỗi Ủy ban Tư vấn Học viên Anh ngữ (ELAC) phải có cơ hội duyệt xét và đưa ra khuyến nghị về ngân sách Trợ cấp Tập Trung Bổ sung cho Học viên Anh ngữ của trường.</p>
<p>Ví dụ về Chi tiêu Trợ cấp Tập Trung Bổ sung Được Cho Phép cho Học viên Anh ngữ</p>	
<p>Hỗ trợ Học thuật cho Học sinh trong Chương trình Phát triển Trình độ Anh ngữ chuyên dụng, Ngữ văn Anh, Toán, Nghiên cứu Khoa học và Xã hội</p> <p>Lời Nhắc nhở: SCG là Ngân quỹ bổ sung. Những quỹ này không được sử dụng để thanh toán cho học liệu cốt lõi hoặc tuyển dụng và quản lý nhân sự cốt lõi.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ngôn ngữ chính và Chương Trình Giảng Dạy Anh ngữ Được Thiết Kế Đặc Biệt (<i>Specially Designed Academic Instruction in English</i> [SDAIE]) sách giáo khoa, học liệu và trang thiết bị bổ sung cho học sinh ▪ Các khóa học bổ sung cho Học viên Anh ngữ để đạt thành công khi tiếp cận với giáo trình cốt lõi, gồm cả Chương trình Phát triển Trình độ Anh ngữ (ELD) chuyên biệt cho Học viên Anh ngữ Dài hạn. ▪ Sĩ số thấp của các lớp trong Chương trình Phát triển Trình độ Anh ngữ (ELD) và các lớp khác cho Học viên Anh ngữ ở trình độ sơ cấp và sơ tiên trung cấp. ▪ Giảng dạy và hỗ trợ ngôn ngữ chính, như: tuyển dụng các trợ giáo song ngữ để giúp các Học viên Anh ngữ thấu triệt được giáo trình cốt lõi. ▪ Tăng giờ cho các giáo viên hoặc trợ giáo để cung ứng việc dạy kèm sau giờ học và trong mùa hè cho học sinh đang cần sự giảng dạy ngôn ngữ cấp tốc. ▪ Điều hợp viên cho Học viên Anh ngữ trong một tiết học mỗi ngày (tại các trường trung học) ▪ Gia tăng ngày học/tuần học/năm học nhắm tới các học sinh có nhu cầu ▪ Sự can thiệp có chủ đích để xúc tiến nhanh việc tái xếp hạng cho Học viên Anh ngữ ▪ Hỗ trợ cho Bài Thi Trắc nghiệm Phát triển Anh ngữ của Tiểu bang California (CELDT) và/hoặc tiến trình tái xếp hạng ▪ Can thiệp về phương diện học thuật để giúp học sinh đạt được Điểm chuẩn và đạt thành quả học thuật và/hoặc thi đậu Kỳ Thi Tốt nghiệp Trung học California (CAHSEE)



Các Ví dụ về Chi tiêu Trợ cấp Tập Trung Bổ sung cho Học viên Anh ngữ Được Cho Phép

Hỗ trợ về Nhân viên	<ul style="list-style-type: none">▪ Người Dạy Kèm riêng Từng Học sinh về Môn Đọc/Toán/Chương trình Phát triển Anh ngữ ELD▪ Giáo viên Can thiệp Song ngữ▪ Trợ giáo Song ngữ▪ Nhân viên Tư vấn Song ngữ▪ Nhân viên Liên lạc Cộng đồng Song ngữ
Xây dựng Năng lực/Phát triển Chuyên môn	<ul style="list-style-type: none">▪ Tư vấn/huấn luyện kỹ năng cho hiệu trưởng nhằm đáp ứng nhu cầu của Học viên Anh ngữ▪ Tư vấn/huấn luyện kỹ năng cho giáo viên về Chương trình Phát triển Anh ngữ (ELD), Chương Trình Giảng Dạy Anh ngữ Được Thiết Kế Đặc Biệt (SDAIE), hoặc giảng dạy ngôn ngữ chính/ giảng dạy ngôn ngữ của lộ trình▪ Hỗ trợ Giáo viên, thù lao cho nhân viên, hoặc tăng giờ cho việc phát triển chuyên môn▪ Thay thế giáo viên cho việc phát triển chuyên môn▪ Tài liệu/tài nguyên huấn luyện▪ Nhân viên Tư vấn để hỗ trợ cho công việc phát triển chuyên môn▪ Hỗ trợ nhân viên dạy kèm và huấn luyện để hỗ trợ Học viên Anh ngữ và gia đình họ▪ Hội nghị/hội thảo hỗ trợ cho mục đích kế hoạch của trường dành cho Học viên Anh ngữ
Sự Tham gia của Phụ huynh	<p>Sử dụng ngân quỹ cho sự tham gia của phụ huynh nên tập trung vào Ủy ban Tư vấn Học viên Anh ngữ và các hoạt động khác của phụ huynh gồm có:</p> <ul style="list-style-type: none">▪ Chi tiêu của Ủy ban Tư vấn Học viên Anh ngữ (ELAC) (như: phân phát tài liệu, dịch thuật)▪ Huấn luyện cho phụ huynh của Học viên Anh ngữ hoặc cơ hội giáo dục▪ Các cuộc hội thảo của phụ huynh của Học viên Anh ngữ và tài liệu hỗ trợ▪ Chi phí hợp lý về nước giải khát cho các sinh hoạt của phụ huynh Học viên Anh ngữ▪ Dịch thuật, ví dụ: thù lao cho các giáo viên hoặc trợ giáo được huấn luyện đúng cách để phiên dịch cho các phụ huynh ngoài ngày học chính thức▪ Chăm sóc giữ trẻ cho phụ huynh của Học viên Anh ngữ tham gia hoặc các hoạt động giáo dục▪ Liên lạc với các phụ huynh của Học viên Anh ngữ (ví dụ: Bản Tin tức, cước phí gửi thư)